

AUGUSTIN

Stadtteilzeitung



Quartiersentwicklung

Mahalle gazetesi

Городская районная газета



18. Jahrgang, Heft 39

Januar 2024

Inhalt

Grußwort des Oberbürgermeisters	Seite 2
Neue Räume – neue Angebote	Seite 3
Stadtteiltreff ist eröffnet	Seite 6
Ehrenamt als Bildungspate	Seite 7
Durchstarten in die Zukunft mit der Jubag	Seite 10
Neues vom Familienstützpunkt Süd	Seite 12
Rechtliche Betreuung – Unterstützung gesucht	Seite 14
Malteser Einkaufsbus	Seite 15



Liebe Bewohnerinnen und Bewohner des Augustinviertels,

im August ist der Stadtteiltreff in den Neubau in der Stollstraße 2 umgezogen. Ich freue mich mit Ihnen über das gelungene Quartierszentrum, in dem das Stadtteilbüro, drei ansprechende helle Veranstaltungsräume und eine kleine Werkstatt untergebracht sind. Sogar einen schönen begrünten Innenhof umfasst der neue Treff, der so auch gestalterisch einen wichtigen Akzent setzt. Aber noch wichtiger als das Gebäude ist das Leben darin. Deshalb laden wir alle Bürgerinnen und Bürger des Viertels ein: Nehmen Sie Ihr neues Haus in Besitz! Am Sonntagnachmittag, **4. Februar** sind Sie alle herzlich zum Tag der offenen Tür eingeladen. Bei Kaffee und Kuchen besteht die Möglichkeit, die neuen Räume zu besichtigen und sich über die Angebote des Quartiersmanagements und der verschiedenen Gruppen zu informieren. Oder Sie bringen sich selber aktiv in die Stadtteilarbeit ein und initiieren ein neues Angebot, für das der neue Stadtteiltreff der ideale Rahmen ist. Ich wünsche allen Bürgerinnen und Bürgern aus dem Viertel, dem Quartiersmanagement und ganz besonders den Ehrenamtlichen, Erfolg und Freude bei ihrer Arbeit. Möge dieses schöne Bauwerk voller Aktivitäten sein und ein Beweis für die hohe Lebensqualität im Augustinviertel. Herzliche Gratulation zum neuen Stadtteiltreff.

Christian Scharpf
Oberbürgermeister

Sevgili Augustin Semtı Sakinleri,

Ağustos ayında Semt Buluşma Ofisi, Stollstraße 2 adresindeki yeni binasına taşındı. Semt Ofisi, üç adet çekici ve aydınlık etkinlik odası ve küçük bir atölyeyi barındıran bu başarılı semt merkezi beni çok memnun etti. Yeni buluşma ofisinin güzel bir yeşil avlusu da var ki bu da önemli bir tasarım özelliği. Ancak binadan daha da önemlisi içindeki yaşamdır. Bu nedenle tüm mahalle sakinlerini davet ediyoruz: Yeni evinize sahip çıkın!

4 Şubat Pazar günü öğleden sonra düzenlenecek olan Açık Kapı Gününe hepiniz davetlisiniz. Kahve ve kek eşliğinde yeni odaları gezme ve mahalle yönetimi ve çeşitli gruplar tarafından sunulan hizmetler hakkında bilgi edinme fırsatınız olacak. Ya da mahalle çalışmalarına aktif olarak katılabilir ve yeni mahalle buluşma yerinin ideal bir ortam olduğu yeni bir teklif başlatabilirsiniz.

Tüm mahalle sakinlerine, mahalle yönetimine ve özellikle de gönüllülere çalışmalarında başarılar ve mutluluklar diliyorum. Bu güzel bina etkinliklerle dolu olsun ve Augustinviertel'deki yüksek yaşam kalitesinin kanıtı olsun. Yeni mahalle buluşma yeri için tebrikler.

Christian Scharpf
Büyükşehir Belediye Başkanı

Уважаемые жители городского района „Augustinviertels“.

В августе центр встречи района переехал в новое здание по адресу Stollstraße 2. Я радуюсь вместе с вами удавшемуся центру встречи жителей городского района, в котором разместились районный офис, три привлекательных светлых зала для проведения мероприятий и небольшая мастерская. Новый центр встречи даже имеет красивый зеленый двор, что также является важной особенностью архитектурного дизайна. Но еще важнее, чем здание, жизнь внутри него. Поэтому мы приглашаем всех жителей микрорайона: вступайте во владение своим новым домом!

В воскресенье, **4 февраля**, мы приглашаем вас на День открытых дверей. За чашкой кофе и пирожным вы сможете познакомиться с новыми помещениями и предложениями, предлагаемых руководством центра встречи района и получить информацию о работе различных кружков. Вы также можете сами принять активное участие в работе района и сделать новое предложение, для чего новый центр встречи района является идеальным местом.

Я желаю всем жителям района, руководству центра встречи жителей района и особенно волонтерам успехов и радости в их работе. Пусть это прекрасное здание будет наполнено активностью и служит доказательством высокого качества жизни в городском районе «Augustinviertel». Сердечные поздравления с новым центром встречи жителей городского района.

Кристиан Шарпф
Старший Бургомистр

Neue Räume – neue Angebote

Eröffnungsaktionen im Stadtteiltreff Augustinviertel

Der Stadtteiltreff ist fertig! Im August sind wir in den Neubau in der Stollstraße 2, direkt neben der Wilhelm-Ernst-Grundschule eingezogen. Inzwischen hat der Betrieb Fahrt aufgenommen und viele Menschen aus dem Viertel haben schon bei uns vorbeigeschaut.

Vieles ist neu im neuen Stadtteiltreff, aber nicht alles. Denn natürlich werden die bewährten und beliebten Aktivitäten und Angebote fortgesetzt, oft noch intensiver als bisher. Denn weil wir nun größere Räume haben, können mehr Interessierte teilnehmen, für die bisher kein Platz war.

Beispielsweise freut sich das beliebte „Café ab 60“ auf weitere Gäste. Im alten Treff war bei 25 Besucherinnen und Besuchern Schluss, jetzt können noch mehr Menschen zu unserem 14-tägigen Kaffeeklatsch kommen.

Neben zwei Veranstaltungsräumen, die zu einem großen Saal verbunden werden können, gibt es auch einen Bewegungsraum für Sport- und Entspannungsangebote.

Bei schönem Wetter lockt der kleine Innenhof mit einer Terrasse und einer Rasenfläche, auf der noch ein Sandkasten platziert wird. Unsere Jüngsten können dann draußen eifrig buddeln. Weiter verfügt der Stadtteiltreff über eine gut ausgestattete Küche, die mit einer Durchreiche mit den Veranstaltungsräumen verbunden ist, und eine kleine Werkstatt für handwerkliche Projekte.

Nicht mehr so gut zu Fuß? Kein Problem. Der neue Stadtteiltreff ist barrierefrei und somit bestens geeignet für einen Besuch mit Rollator oder Rollstuhl. Zudem gibt es ein Behinderten-WC.

Nun liegt es an allen Stadtteilbewohnerinnen und -bewohnern, das Haus mit Leben zu füllen und das Programm des Stadtteiltreffs zu erweitern.

Trauen Sie sich, sprechen Sie uns an und bringen Sie Ihre Ideen ein!

Wir freuen uns auf alle, die Lust haben, aktiv im Stadtteiltreff mitzuwirken und

somit das Miteinander im Augustin- und Monikaviertel zu stärken.

Tag der offenen Tür

Wir laden Sie herzlich ein zu unserem **Tag der offenen Tür, am Sonntag, 4. Februar**. Von 14 bis 17 Uhr können alle Interessierten den neuen Stadtteiltreff in Augenschein nehmen und die Räume bei Kaffee und Kuchen auf sich wirken lassen. Das Team des Stadtteiltreffs führt Sie herum und ist offen für alle Anregungen, wie man diesen Ort noch vielseitiger für Begegnungen nutzen kann.

Bestehende Gruppen stellen an diesem Tag ihre Angebote vor und für die kleinen Besucherinnen und Besucher gibt

es einen Bastel- und Schminkstand vom Familienstützpunkt Süd. Ein Highlight bringt die Freiwillige Feuerwehr Ingolstadt Ringsee/Kothau mit. Sie ist mit einem echten Feuerwehrauto vor Ort.

Wenn Sie immer informiert sein möchten, was im neuen Stadtteiltreff Augustinviertel geboten ist, dann folgen Sie uns doch einfach auf Instagram (www.instagram.com/stadtteiltreffs_in) oder Facebook (www.facebook.com/stadtteiltreffs.ingolstadt) – so können Sie sicher sein, nichts zu versäumen. Oder kommen Sie einfach vorbei. Wir freuen uns auf jedes Gespräch mit Ihnen!

*Gudrun Schmachtl
Stadtteiltreff Augustinviertel*



Die beiden Veranstaltungsräume können als großer Saal genutzt oder auch mit einer faltbaren Holztrennwand geteilt und separat bespielt werden. Der Bezirksausschuss Südost stellte Mittel aus dem Bürgerhaushalt zur Verfügung mit denen u. a. ein Deckenbeamer und eine große Leinwand beschafft wurden, sodass nun Vorträge und Filmabende im großen Saal möglich sind

Foto: Rössle

Новые помещения – новые предложения.

Мероприятия по случаю открытия центра встречи городского района Augustinviertel

Центр встречи городского района готов! В августе мы переехали в новое здание на Stollstraße 2, непосредственно рядом с начальной школой им. Вильгельма Эрнста (Wilhelm-Ernst-Grundschule). Сейчас центр встречи уже начал свою работу, и многие жители района уже посетили нас.

В новом районном центре встречи много нового, но не всё. Конечно, проверенные и востребованные предложения и услуги будут и далее иметь место, причем даже более интенсивно, чем раньше. Благодаря тому, что у нас теперь более просторные помещения, в них смогут принять участие больше заинтересованных людей, для которых раньше не хватало места. Например, популярное кафе „Café ab 60“ с нетерпением ждет новых гостей. Если в старом центре встречи количество посетителей ограничивалось до 25, то теперь еще больше людей могут приходить на наши посиделки в кафе раз в две недели.

Помимо двух залов для проведения мероприятий, которые можно соединить в один большой зал, здесь также есть тренажерный зал для занятий спортом и отдыха. В хорошую погоду небольшой внутренний дворик с террасой и газоном, на котором также установлена песочница, становится заманчивым местом для проведения времени. Наши малыши могут с удовольствием копаться в песке на улице.

В районном центре встречи также имеется хорошо оборудованная кухня, которая через окошко для раздачи соединена с залами для проведения мероприятий, и небольшая мастерская для ремесленных проектов.

Вам уже тяжело держаться на ногах? Это не беда, новый центр встречи является безбарьерным и поэтому идеально подходит для посещения на инвалидной коляске или с ходунками.

Здесь также имеется туалет для инвалидов.

Теперь дело за всеми жителями городского района - наполнить здание жизнью и расширить программу центра встречи городского района. Смело обращайтесь к нам и предлагайте свои идеи!

Мы ждем всех, кто хотел бы принять активное участие в центре встречи городского района и тем самым укрепить единство в городских районах Augustin- und Monikaviertel.

День открытых дверей.

Мы приглашаем Вас на День открытых дверей в воскресенье, **4 февраля**. С 14.00 до 17.00 часов, все желающие смогут ознакомиться с центром встречи городского

района и наслаждаться им с кофе и пирожными. Сотрудники центра встречи проведут Вас по зданию и будут рады любым предложениям, как можно еще более разнообразно использовать это место для проведения встреч.

Проследите наши мероприятия и предложения в instagram (www.instagram.com/stadtteiltreffs_in) или facebook (www.facebook.com/stadtteiltreffs.ingolstadt) – тогда Вы точно ничего не пропустите. Или просто загляните к нам. Мы с нетерпением рады любой беседе с Вами!

*Гудрун Шмахтль,
Центр встречи городского района
Augustinviertel*



Das Team des Stadtteilbüros – von links: Maria Amberger, Asel Asasin, Dagmar Kuczora und Gudrun Schmachtl – freut sich über die neuen luftigen Räumlichkeiten

Foto: Rössle

Yeni Mekanlar - yeni Hizmetler

Augustin Senti Semt Buluşma Ofisinde açılış etkinlikleri

Semt Buluşma Ofisi artık hazır! Ağustos ayında Stollstraße 2'de, Wilhelm-Ernst İlkokulunun hemen yanındaki yeni binamıza taşındık. Bu süre zarfında merkezimiz faaliyete geçti ve mahalleden pek çok kişi şimdiden bize uğramaya başladı.

Yeni Semt Buluşma Ofisinde pek çok şey yeni, ama her şey değil. Elbette, denenmiş, test edilmiş ve popüler faaliyetlerimiz ve hizmetlerimiz devam edecek, hatta çoğu zaman eskisinden daha da yoğun bir şekilde. Artık daha büyük mekanlarımız olduğu için, daha önce yer bulamayan daha fazla ilgili kişi etkinliklerimize katılabilecek.

Örneğin, popüler „Café ab 60“ daha fazla misafir bekliyor. Eski buluşma Ofisimizde ziyaretçi sayısı 25 ile sınırlıydı, şimdi iki haftada bir düzenlenen kahve klatsch'ımıza daha da fazla kişi gelebilecek.

Büyük bir salon oluşturacak şekilde bağlanabilen iki etkinlik odasının yanı sıra spor ve dinlenme aktiviteleri için bir egzersiz odası da bulunmaktadır. Hava güzel olduğunda, küçük iç avlu, bir teras ve üzerinde bir kum havuzunun yerleştirileceği bir çim alan ile insanları cezbetmektedir. O zaman işte en küçüklerimiz dışarıdaki Kum havuzunda hevesle kazı yapabilecekler. Semt Buluşma Ofisinde ayrıca etkinlik odalarına bir geçişle bağlanan iyi donanımlı bir mutfak ve el sanatları projeleri için küçük bir atölye bulunmaktadır.

Artık eskisi kadar ayaklarınız üzerinde duramıyormusunuz? Hiç sorun değil. Yeni Semt Buluşma Ofisimiz engelsizdir ve bu nedenle tekerlekli sandalye veya yürüteçle ziyaret için idealdir. Ayrıca bir engelli tuvaleti de bulunmaktadır.

Şimdi evi hayatla doldurmak ve Semt Buluşma Ofisinin programını genişletmek tüm bölge sakinlerinin elinde.

Bizimle konuşma ve fikirlerinizi sunma cesaretini gösterin! Semt Buluşma Ofisine aktif olarak katılmak ve böylece Augustin ve Moni-

ka semtlerindeki birlikteliği güçlendirmek isteyen herkesi bekliyoruz.

Açık Kapı Günü

Sizleri **4 Şubat** Pazar günü düzenleyeceğimiz Açık Kapı gününe davet ediyoruz. Saat 14:00 ile 17:00 arasında, ilgilenen herkes yeni Semt Buluşma Ofisinin mekanlarına göz atabilir, kahve ve kek eşliğinde odaların tadını çıkarabilir. Semt Buluşma Ofisi ekibimiz size etrafı gezdirecek ve bu mekanın toplantılar için nasıl daha çok yönlü kullanılabileceğine dair tüm önerilere açık olacaktır.

Bizi instagram veya facebook'ta takip edin - böylece hiçbir şeyi kaçırmayacağınızdan emin olabilirsiniz. Ya da sadece uğrayın. Sizleri her türlü sohbet için dört gözle bekliyoruz!

*Gudrun Schmachtl
Augustin Senti Semt Buluşma Ofisi*



Die Küche mit Durchreiche zum Veranstaltungsraum ist für unterschiedliche Nutzungen geeignet



Der Bewegungsraum bietet genügend Platz für Entspannungs- und Sportangebote. Zudem können ihn Spielgruppen für ihre Treffen nutzen, da er auch mit einer Spielecke und Krabbelteppichen ausgestattet ist

Fotos: Rössle

Stadtteiltreff ist eröffnet

Gebäude im Sinne der Nachhaltigkeit

Nach langer Standortsuche und ca. zweijähriger Bauzeit ist der Stadtteiltreff am neuen Standort in der Stollstraße 2, neben der Wilhelm-Ernst-Grundschule eröffnet worden. Das Quartiermanagement ist im August 2023 mit vielen Kisten umgezogen, die letzten Arbeiten an den Außenanlagen zogen sich dann allerdings noch einige Zeit hin, so dass Veranstaltungen erst ab Mitte Dezember in den neuen Räumen stattfinden konnten.

Geplant wurde der neue Treff vom Ingolstädter Büro *nbundm** architekten.

Bei der Gestaltung wurde viel Wert auf die Farb- und Materialwahl gelegt. Die Kombination aus Holz und Beton, Terrazzo- und Klinkerfliesen sowie die Metallfassade sind robust, zeitlos und unterhaltsarm. Gleichzeitig geben sie dem Raum ein modernes, warmes und einladendes Ambiente.

Der neue Stadtteiltreff hat eine Fläche von 360 Quadratmetern. Das Herzstück ist ein etwa 80 Quadratmeter großer Veranstaltungsraum, der auch in zwei einzelne Räume aufgeteilt werden kann. Weiter gibt es im neuen Treff einen Spiel- und Bewegungsraum. Der Werkraum kann im Sommer zum Gehweg und zum Innenhof hin geöffnet werden, der Innenhof wurde als geschützte, gemütliche Terrasse konzipiert. Der gesamte Stadtteiltreff ist barrierefrei gestaltet.

Der Baukörper ist in Mischbauweise aus Stahlbetonskelett und Brettsperrholzdecke so konstruiert, dass zu einem späteren Zeitpunkt eine Aufstockung in Teilbereichen möglich ist. Für diesen Fall könnte der Eingangsbereich um ein Treppenhaus inklusive Aufzug ergänzt werden. Das zweigeschossige Eingangsportal wirkt als Zeichen für den Stadtteiltreff und hebt den Hauptzugang des Gebäudes gestalterisch hervor. Im

Sinne der Nachhaltigkeit, insbesondere mit dem Ziel Flächen zu sparen, wurde auf die Neuversiegelung von Baufläche verzichtet. Das bestehende Hausmeistergebäude wurde abgebrochen und durch einen Neubau ersetzt. Der Stadtteiltreff könnte bei Bedarf noch aufgestockt werden, was ebenfalls Fläche sparen würde. Weiterhin wirkt sich der Anschluss über die Wilhelm-Ernst-Grundschule an das Fernwärmenetz sehr positiv auf die Energiebilanz aus. Auf den Bau eines teuren Anschlussraumes für die Haustechnik und damit auf einen Keller konnte verzichtet werden.

Trotz angespannter Marktlage hielten sich die Baukosten mit rund 2,5 Millionen Euro im Rahmen. Anteilig werden diese mit Städtebaufördermitteln in Höhe von knapp 1,4 Millionen Euro bezuschusst.

Tamara Hölzl, Stadtplanungsamt



Moderner Besprechungsraum im neuen Treff

Foto: Rössle

Gap-Year im Stadtteiltreff



Hallo, ich heiße Asel Asasin und bin 18 Jahre alt. Letztes Jahr habe ich mein Abitur am Reuchlin-Gymnasium Ingolstadt abgelegt und möchte nun mein Gap-Year vor dem Studium sinnvoll nutzen.

Ich bin davon überzeugt, dass der Bundesfreiwilligendienst im Stadtteiltreff Augustinviertel eine ideale Gelegenheit für mich ist, mich weiterzuentwickeln, Einblicke in die Arbeitswelt zu erhalten und gleichzeitig einen wertvollen Beitrag zur Unterstützung der Gemeinschaft zu leisten.

Asel Asasin ist die neue Bundesfreiwilligendienstleistende

Foto: Rössle

Am 8. Januar hat meine sechsmonatige Bufdi-Zeit im Stadtteiltreff begonnen, wo ich Sie alle bei verschiedenen Anliegen unterstützen möchte. Zu meinen Aufgabengebieten gehören die Mitorganisation von Veranstaltungen für jede Altersgruppe, Nachhilfe für Grundschulkindern, Kinderbetreuung mit Bastelangeboten, die Gestaltung von Beiträgen in den Sozialen Medien, diverse Bürotätigkeiten und vieles mehr. Ich freue mich schon sehr darauf, Sie in den kommenden Monaten kennenzulernen und Ihnen bei diversen Angelegenheiten zur Seite zu stehen.

Ihre Asel Asasin, Bufdi

Wir sind Engagierte Stadt!

Seit einem Jahr ist Ingolstadt nun „Engagierte Stadt“. Das bundesweite Lern- und Qualifizierungsnetzwerk, dem derzeit 113 Städte angehören, unterstützt den Aufbau bleibender Engagementlandschaften in Städten und Gemeinden in Deutschland und setzt dabei auf nachhaltige Kooperationen statt Projekte.

In Ingolstadt wollen wir die Impulse aus der „Engagierten Stadt“ nutzen, um ein starkes Netzwerk im Bereich bürgerschaftliches Engagement zu schaffen und damit die Rahmenbedingungen und Beteiligungsmöglichkeiten für Engagierte zu verbessern. Kooperationen zwischen Stadt, Vereinen und Unternehmen sollen gefördert, Kommunikationswege erleichtert und Engagierte auf vielfältige Weise unterstützt werden. Die Koordination der Aktivitäten liegt beim Freiwilligenzentrum Ingolstadt, das zum einen gemeinsam mit einer Steuerungsgruppe aus Stadt, Verein und Wirtschaft zweimal jährlich über Kooperationsmöglichkeiten berät. Darüber hinaus können sich alle Engagierten einbringen, die Interesse haben.

Wie kann ich mich beteiligen?

Nach dem Motto „Gemeinsam für Ingolstadt“ wollen wir alle bürgerschaftlich Engagierten einladen, sich über den eigenen Tellerrand hinaus auszutauschen und ins Gespräch darüber zu

kommen, wie man aktuelle Herausforderungen angehen kann, wo Kooperationen möglich sind, wie man sich gegenseitig unterstützen kann. Es geht aber auch darum, das vielfältige Engagement in Ingolstadt kennen zu lernen und sich inspirieren und begeistern zu lassen. Die Gelegenheit dazu gibt es beim jährlichen Netzwerktreffen Engagierte Stadt, zu dem alle Engagierten sowie Ehrenamtskoordinatoren/-innen eingeladen sind. Wer sich lieber in kleiner Runde mit anderen Ehrenamtlichen austauschen möchte, kann zum Stammtisch Engagierte Stadt kommen – dieser findet wieder am Dienstag, 13. März, ab 17 Uhr in der Cafeteria des Neuburger Kastens statt.

Unterstützung und Anerkennung durch das Freiwilligenzentrum

Das Freiwilligenzentrum Ingolstadt, eine Kooperation zwischen dem Bürgerhaus der Stadt Ingolstadt und der Freiwilligen Agentur Ingolstadt e. V., bietet Beratung rund ums Thema Engagement

– für Bürger/-innen, die ein Ehrenamt suchen, genauso wie für Organisationen, die Freiwillige suchen. Außerdem gibt es Workshops für Vereine, zum Beispiel zu Vereinsrecht, Resilienz im Ehrenamt oder Öffentlichkeitsarbeit. Ein Newsletter informiert regelmäßig über Neues rund ums Ehrenamt in Ingolstadt und darüber hinaus. Über die Ehrenamtskarte und „Dein Engagement ist IN“ gibt es attraktive Vergünstigungen und besondere Aktionen für freiwillig Engagierte. Weitere Informationen sowie Ansprechpartnerinnen finden Sie unter www.freiwilligenzentrum-ingolstadt.de. Das Team des Freiwilligenzentrums freut sich über Ihre Kontaktaufnahme.

*Annika Hilton-Ganter,
Freiwilligenzentrum*



Ehrenamt als Bildungspate

Es ist schön, wenn man nicht mehr acht Stunden am Tag arbeiten muss. Trotzdem habe ich nach einem passenden Ehrenamt gesucht, um meinem Rentnerdasein einen Sinn zu geben. Schließlich bewarb ich mich beim Stadtteiltreff als Bildungspate und gehe nun zweimal pro Woche in die Schule, in der ich als Kind selbst unterrichtet wurde. Dies war die beste Entscheidung, die ich treffen konnte. Es macht mir viel Spaß, den Schülerinnen und Schülern der zweiten Klasse bei den Hausaufgaben zu helfen. Wenn ich sehe, wie sie mitmachen und sich bemühen – das ist ein wunderbares Erfolgserlebnis für die Kids und auch

für mich. Interessant für mich ist auch zu sehen, was sich seit meiner eigenen Schulzeit alles verändert hat.

Ich finde, es ist für beide Seiten eine Win-Win-Situation und ich kann jedem nur raten, es selber auszuprobieren und sich ehrenamtlich zu engagieren. Es muss ja nicht als Bildungspate sein, es gibt noch viele andere Möglichkeiten, zu helfen.

Wer Interesse hat, kann einfach mal im Stadtteilbüro vorbeischauen und sich informieren, wo engagierte Menschen gebraucht werden.

Roman Wagner



Roman Wagner engagiert sich ehrenamtlich als Bildungspate

Angebote Stadtteiltreff Augustinviertel (Tel. 0841 305-45820)


Zielgruppe	Veranstaltung	Wann?	Wo?
	Tag der offenen Tür!	Sonntag 4. Februar 14-17 Uhr	Stadtteiltreff
	Migrationsberatung der Caritas	Mo 14-15.30 Uhr	Stadtteiltreff
	Jugendmigrationsdienst (JMD) Beratung	Mo 17-18.30 Uhr	Stadtteiltreff
	Beratung Integrationslotsin (auch russisch)	Di 18-20 Uhr	Stadtteiltreff
	Vermittlung Nachbarschaftshilfe	zu den Bürozeiten	Stadtteiltreff
	Unterstützung bei Bewerbungen	nach Vereinbarung	Stadtteiltreff
	Sprachpatenschaften	nach Vereinbarung	Stadtteiltreff
	Englischgruppe – Fortgeschrittene	Mi 9.30-11 Uhr	Stadtteiltreff
	Offener Treff – Gesellschaft und Spiele	Do 15-16.30 Uhr	Stadtteiltreff
	Maschenratsch	Do 9-11 Uhr	Stadtteiltreff
	Mundharmonika - Anfänger - Fortgeschrittene - Spielkreis	Di 17-17.45 Uhr Di 18-18.45 Uhr Di 19-21 Uhr	Stadtteiltreff
	Foodsharing Ingolstadt – Fairteilung	Di 18.45 Uhr	Feselenstr. 18 z. Z. noch alter Stadtteiltreff
	Offenes Fußballangebot für Einheimische und Geflüchtete	Mi 19.45-21.30 Uhr	Turnhalle der WEGS
	QiGong (Kneipp-Verein Ingolstadt e. V.)	Di 14.30-16 Uhr	Stadtteiltreff
	Rückenfit (Anmeldung über die Volkshochschule)	Mo 18.30-19.30 Uhr und 19.30-20.30 Uhr	Stadtteiltreff
	Qi Balance (Anmeldung über die Volkshochschule)	Mi 18-19.30 Uhr	Stadtteiltreff

Alle

Senioren	Café ab 60, 14-tägig Termine: 22.1., 5.2., 19.2., 4.3., ...	Mo 14-16 Uhr		Stadtteiltreff
	Malteser Einkaufsbus – für Seniorinnen und Senioren Termine: 16.1., 30.1., 13.2., ...	Di vormittags, 14-tägig		Stadtteiltreff
Frauen	Zumba Mittwochs-Kurs	Mi 18.30-19.30 Uhr		Turnhalle WEGS
	Zumba Freitags-Kurs	Fr 8.15-9.15 Uhr		Stadtteiltreff
	Sprachcafé Deutsch für Frauen	Mo 17-18.30 Uhr		Stadtteiltreff
	Mama lernt Deutsch (Anmeldung über die Volkshochschule)	Fr 9.45-12 Uhr		Stadtteiltreff
Kinder	Bildungspatenschaften	Nach Vereinbarung		Stadtteiltreff
	Samstags-Sport	Sa 10-11.30 Uhr		Turnhalle WEGS
	Fun4Kids	Fr 15-16.30 Uhr		Stadtteiltreff

WEGS = Wilhelm-Ernst-Grundschule

Angebote Familienstützpunkt Süd (Tel. 0841 305-45823)

	Familienprechstunde	Mi 10-11 Uhr sowie nach telefonischer Vereinbarung		Stadtteiltreff
	Familiencafé	Mi 15.30-17.30 Uhr		Stadtteiltreff
	Eltern-Kind-Spielgruppe „Schmetterlinge“ Eltern-Kind-Spielgruppe „Marienkäfer“	Di 8.30-9.30 Uhr Di 10-11.30 Uhr		Stadtteiltreff
	Eltern-Kind Bewegungsangebot „Wir tanzen!“	Di 16-17 Uhr		Tanzstudio Oriental

gefördert durch



Bayerisches Staatsministerium für Familie, Arbeit und Soziales

Durchstarten in die Zukunft

Jubag hilft beim Übergang Schule – Beruf

Wie geht es bei Dir im neuen Jahr weiter? Schule, Berufsschule, Ausbildung, FSJ ...?

Wer noch keinen Plan hat, der kann gerne bei der Jugendberufsagentur (Jubag) vorbeikommen.

Welche Hilfe bekommst Du bei der Jubag?

- Wir sprechen mit Dir, wenn Du Dich nicht entscheiden kannst, was Du tun möchtest.
- Wir schreiben mit Dir Bewerbungen.
- Wir zeigen Dir online-Stellenportale und durchstöbern sie mit Dir.
- Wir beraten Dich über andere Möglichkeiten.
- Wir helfen Dir, wenn Du Unterstützung vom Jugendamt, Jobcenter oder der Agentur für Arbeit brauchst.
- Wir suchen mit Dir den richtigen Ansprechpartner, wenn Du noch ganz andere Fragen oder Probleme hast.

Wer ist wir? Die Jubag ist die Jugendberufsagentur Ingolstadt. Wir sind dafür da, jungen Menschen zwischen 15 und 25 Jahren konkrete Unterstützung zu geben beim Übergang in den Beruf. Wir beraten und helfen bei allen Fragen, die nicht direkt mit den Aufgaben von Jugendamt, Jobcenter oder Agentur für Arbeit zu tun haben oder stellen bei Bedarf den Kontakt zu den Ämtern her.

Wir arbeiten für Dich kostenlos und was wir besprechen ist natürlich vertraulich.

Du erreichst uns so:
Instagram: jubag_ingolstadt
E-Mail: jubag@ingolstadt.de
Telefon: 0841 305-45230

Wir vereinbaren einen Termin und kommen entweder in den Stadtteiltreff oder

Jugendtreff. Natürlich kannst du auch zu uns an den Heydeckplatz 1 (Raum 562) kommen.

Wir freuen uns darauf, Dich kennenzulernen,

*Veronika Bischofberger und
Ines Schachtschabel, Jubag*



Ines Schachtschabel (links) und Veronika Bischofberger von der Jubag

Gelecek için iyi bir başlangıç

Jubag okuldan işe geçişte yardımcı oluyor

Yeni yılda yapabilecekleriniz? Okul, meslek okulu, eğitim, FSJ ...?

Henüz bir planınız yoksa, Gençlik İstihdam Kurumuna (Jubag) uğrayabilirsiniz.

Jubag'da ne tür bir yardım alabilirsiniz?

- Ne yapmak istediğinize karar veremiyorsanız sizinle konuşuyoruz.

- Sizinle birlikte başvurular hazırlıyoruz.
- Size çevrimiçi iş portallarını gösteriyoruz ve sizinle birlikte göz atıyoruz.
- Size diğer olasılıklar hakkında tavsiyelerde bulunuyoruz.

- Gençlik Dairesinden, Jobcenter veya İşve İşçi Bulma Kurumundan destek

almanız gerektiğinde size yardımcı oluyoruz.

- Başka sorularınız veya sorunlarınız varsa irtibata geçeceğimiz doğru danışmanı bulmanıza yardımcı oluruz.

Biz kimiz? Jubag, Ingolstadt Gençlik İstihdam Ajansı'dır. Yaşları 15 ile 25 arasında değişen gençlere iş hayatına



geçişlerinde somut destek vermek için varız. Gençlik Dairesinin, Jobcenter'in veya İş ve İşçi Bulma Kurumunun görevleriyle doğrudan ilgili olmayan

tüm sorularda tavsiyelerde bulunuyor ve yardımcı oluyoruz veya gerekirse bu kurumlarla iletişim kuruyoruz. Sizin için ücretsiz olarak çalışıyoruz ve konuştuklarımız elbette gizlidir.

Bize bu şekilde ulaşabilirsiniz:

Instagram: jubag_ingolstadt

E-posta: jubag@ingolstadt.de

Telefon: 0841 305-45230

Sizlerle randevulaşıp Semt Buluşma Ofisine veya Jugendtreff'e geleceğiz. Elbette bize Heydeckplatz 1'den (562 numaralı odaya) da gelebilirsiniz.

Sizi tanımak için sabırsızlanıyoruz,

*Veronika Bischofberger ve
Ines Schachtschabel, Jubag*

Хороший старт в будущее

«Jubag» помогает перейти от учебы к работе

Что вас ждет в новом году? Школа, ПТУ, профессиональное образование или год добровольной службы в социальной сфере ..?

Если у тебя еще нет плана, загляни в Агентство по трудоустройству молодежи («Jubag»).

Какую помощь ты получишь в «Jubag»?

- Мы проведем с тобой беседу, если ты не можешь решить, что ты хочешь делать.
- Мы составим с тобой резюме.
- Мы покажем тебе онлайн-порталы вакансий и просмотрим их вместе с тобой.
- Мы проконсультируем тебя о других возможностях.
- Мы поможем тебе, если ты нуждаешься в помощи со стороны Органа опеки и по делам молодежи, Центра занятости или Агентства по трудоустройству.
- Если у тебя возникнут другие вопросы или проблемы,

мы поможем тебе найти соответствующее контактное лицо.

Кто мы? «Jubag» — это агентство по трудоустройству молодежи в Ингольштадте. Мы помогаем молодым людям в возрасте от 15 до 25 лет получить конкретную поддержку при переходе к трудовой деятельности. Мы консультируем и помогаем по всем вопросам, не относящимся непосредственно к задачам Органа опеки и делам

молодежи, Центра занятости или Агентства по трудоустройству, а также, при необходимости, устанавливаем контакт с государственными ведомствами. Мы работаем для тебя бесплатно, и всё, что мы обсуждаем, конечно же, является конфиденциальным.

Связаться с нами можно следующим образом:

Instagram: jubag_ingolstadt

E-Mail: jubag@ingolstadt.de

Телефон: 0841 305-45230

Мы договариваемся о встрече и приходим либо в центр встречи городского района, либо в «Jugendtreff». Конечно, ты также можешь прийти к нам по адресу: Heydeckplatz 1 (комната 562).

Мы будем рады познакомиться с тобой.

*Вероника Бишофбергер и
Инес Шахтшабель, Jubag*



@JUBAG_INGOLSTADT

Neues vom Familienstützpunkt Süd

Liebe Eltern, liebe Familien und Netzwerkpartner in Ingolstadt Süd,

manchmal gibt es Zeiten des Umbruchs. Gleich zwei große Veränderungen gab es vergangenes Jahr im Familienstützpunkt Süd.

Der erste war der Leitungswechsel im April. Seitdem stehe ich als neue Ansprechpartnerin für den Familienstützpunkt Süd im Stadtteiltreff Augustin zur Verfügung. Mein Name ist **Andrea Kindermann**, Sozialpädagogin und selbst Mama von zwei Kindern. Ich freue mich sehr, den Familien im Stadtviertel nun ein offenes Ohr schenken zu dürfen, Impulse in Form von (Info-)Veranstaltungen zu geben und bei speziellem Unterstützungsbedarf an entsprechende Stellen weiterzuleiten. Doch nicht nur personell gab es 2023 eine Veränderung. Der zweite Umbruch vollzog sich im August, als mit dem Umzug des Stadtteiltreffs Augustin in die Stollstraße 2 ein wunderschöner neuer Ort der Begegnung auch für den Familienstützpunkt Süd entstanden ist. Langeweile kommt bis jetzt also nicht auf...

Aber langweilig wird es natürlich sowieso nie – auch zuhause innerhalb einer Familie nicht. Dafür sorgen schon die kleinen Knirpse oder heranwachsenden Teenager und stellen ihre Eltern immer wieder vor immense Herausforderungen. Bei diesen alltäglichen und manchmal besonderen Herausforderungen will der Familienstützpunkt Süd gerne zur Seite stehen. Er versteht sich als Anlauf- und Kontaktstelle für Familien im Augustin- und Monikaviertel bis nach Haunwöhr.

In der **Familienprechstunde** (immer mittwochs im Stadtteiltreff zwischen 10 und 11 Uhr, nach Vereinbarung) dürfen sich alle Eltern willkommen fühlen, denen Fragen rund um den Familienalltag auf dem Herzen brennen oder die vielleicht einfach nur Infos zu Angeboten im Stadtviertel suchen.



Im Familiencafé ist es immer richtig bunt



Andrea Kindermann leitet den Familienstützpunkt Süd

Impulse für den Familienalltag geben, Kindern mit ihren Eltern bei gemeinsamen Aktionen eine schöne Zeit ermöglichen, aber auch Eltern miteinander in Kontakt bringen – das sind unsere Ziele. Diese möchte ich gerne im Folgenden vorstellen:

In unserem **Familiencafé** (immer Mittwochnachmittag von 15.30 bis 17.30 Uhr) treffen wir uns gemütlich bei einer Tasse Tee oder Kaffee sowie Knabbereien. Unsere Kursleitungen haben darüber hinaus immer ein wechselndes, tolles Bastelangebot im petto. Auch Spielmöglichkeiten für die Kleinen, die sich mit Malstiften, Schere und Kleber vielleicht noch etwas schwertun, gibt. Kommen Sie einfach gerne einmal spontan vorbei!

Auch unsere beiden **Eltern-Kind-Spielgruppen** am Dienstagvormittag um 8.30 Uhr und 10 Uhr freuen sich immer über Zuwachs von Babys und Kleinkindern ab 6 Monaten bis 3 Jahren in Begleitung von Mama und/oder Papa. Hierzu ist eine verbindliche Anmeldung notwendig.

Beim **Bewegungsangebot „Wir tanzen!“**, das Dienstagnachmittag ab 16 Uhr im Tanzstudio Oriental stattfindet, ist die

ganze Familie gefordert. Kinder lernen zusammen mit ihrem Elternteil leichte Choreographien und unterschiedliche Tanzstile kennen. Bewegung macht Spaß! Und das gleich doppelt, wenn Mama oder Papa mit aktiv sind. Da die Platzanzahl begrenzt ist, bedarf es auch hier einer verbindlichen Anmeldung.

Spaß an Bewegung haben auch **ukrainische Kinder** mit ihren Eltern, die sich regelmäßig am Donnerstagnachmittag um 16 Uhr in den Räumlichkeiten der Kita Am Schulzentrum treffen. Es wird gehüpft, gerannt, getanzt und alle können sich in ihrer Heimatsprache unterhalten.

Die Angebote finden wöchentlich (außer während der bayerischen Schulferien) statt, sind kostenlos und für alle Familien im Viertel offen.

Familien sind bunt und keine gleicht der anderen. Dadurch entstehen im Alltag

viele unterschiedliche Fragestellungen zu diversen Erziehungsthemen, Geschwisterrivalitäten, der Trotzphase, Medienkonsum, Ernährungsverhalten, Schulproblemen und vielem mehr. Neben unseren regelmäßigen Angeboten laden wir daher immer wieder zu (Info-) Veranstaltungen ein, die genau solche Themen aufgreifen wollen.

Nähere Infos dazu erhalten Sie über unsere Homepage. Folgen Sie uns außerdem gerne auf unseren Familienstützpunkt-Seiten auf Facebook oder Instagram, damit Sie keine der interessanten Veranstaltungen verpassen. Eine Kontaktaufnahme ist per Mail, telefonisch sowie persönlich über unsere Familiensprechstunde am Mittwochvormittag möglich. Die verschiedenen Kontaktmöglichkeiten dürfen darüber hinaus jederzeit für Anregungen genutzt werden. Ich nehme gerne Wünsche auf

und freue mich über Rückmeldungen zu unseren bestehenden Angeboten!

*Andrea Kindermann,
Familienstützpunkt Süd*



Kontakt:

Telefon: 0841 305-45823

E-Mail: familienstuetzpunkt-sued@ingolstadt.de

www.familienbildung-ingolstadt.de
www.instagram.com/familienstuetzpunkt_ingolstadt
www.facebook.com/familienstuetzpunkt.ingolstadt

Landmarks Vol. 2

Vergangenes Jahr sind wieder drei international renommierte Künstler/-innen TAXIS, BOSOLETTI und JULIABENZ der Einladung von Landmarks gefolgt und nach Ingolstadt gekommen, um ihre Kunst auf die (Lein)Wände der gwg-Fassaden in der Manchinger Straße 8, Goethestraße 121 und Fontanestraße 18 zu malen.

Den Auftakt machte der griechische Künstler TAXIS alias Dimitrios Tzrimintzios aus Athen, der die Hausfassade an der Manchinger Straße 8 gestaltete und seinem Mural den Titel „Not really now, Not any more“ gab.

Die Vision von Landmarks ist es, mit großformatigen Wandbildern (Murals) in allen Ingolstädter Stadtbezirken neue visuelle Wegmarken zur Identitätsbildung zu gestalten und so dem jeweiligen Wohnquartier ein eigenständiges Erkennungsmerkmal zu geben.

Darüber hinaus soll mittel- bis langfristig eine öffentlich und kostenlos zugängliche Open-Street-Art-Galerie in ganz Ingolstadt entstehen und damit ein

niedrigschwelliger Zugang zur Kunst ermöglicht werden.

Organisiert und veranstaltet wird Landmarks vom Stadtjugendring Ingolstadt, der dabei von der Stadt Ingolstadt, der Sparkasse Ingolstadt Eichstätt, der Gemeinnützigen Wohnungsbaugesellschaft Ingolstadt und der Firma Baulift gefördert und unterstützt wird.

Mehr Infos zu den weiteren Graffiti-Projekten des Stadtjugendrings und zu Landmarks unter www.landmarks-project.com und www.sjr-in.de



**STADTJUGENDRING
INGOLSTADT**



Die Fassade des Gebäudes Manchinger Straße 8 leuchtet jetzt in allen Farben

Unterstützung gesucht

Die rechtliche Betreuung – eine verantwortungsvolle Aufgabe

Jeder Mensch kann durch Unfall, Krankheit oder Alter in eine Situation geraten, in der er nicht mehr in der Lage ist, selbstständig zu entscheiden. Wer seine Angelegenheiten nicht mehr eigenständig regeln kann, benötigt eine rechtliche Vertretung. Für solch einen Fall kann einer Vertrauensperson eine Vorsorgevollmacht erteilt werden. Gibt es keine gültige Vollmacht, wird ein Betreuungsverfahren eingeleitet. Das Betreuungsgericht bestellt dann, mit Unterstützung durch die Betreuungsstelle, eine geeignete Person, die den Betroffenen im erforderlichen Umfang rechtlich vertritt.

Die Aufgaben umfassen, je nach übertragenem Aufgabenbereich, etwa die Antragstellung bei Behörden und Institutionen, die Organisation ambulanter Hilfen oder eines Heimplatzes für den Betreuten, die Entscheidungsunterstützung bei der Einwilligung zu einer medizinischen Behandlung oder die Verwaltung der Finanzen. Dabei muss der Wunsch der betroffenen Person beachtet werden.

Wer übernimmt eine Betreuung?

Prinzipiell wird immer versucht, eine dem Betroffenen nahestehende Person auszuwählen. Das können Angehörige oder auch Bekannte sein, die geeignet und in der Lage sind, die Person rechtlich zu vertreten. Nur, wenn im sozialen Umfeld niemand zur Betreuungsübernahme infrage kommt, bestellt das Gericht eine außenstehende Person. Hierbei wird unterschieden zwischen der berufsmäßig und ehrenamtlich geführten Betreuung.

Eine ehrenamtliche Betreuung kann grundsätzlich jeder übernehmen, der persönlich geeignet und zuverlässig ist. Zum Nachweis der persönlichen Eignung und Zuverlässigkeit hat der ehrenamtliche Betreuer ein behördliches Führungszeugnis und eine Auskunft aus dem Schuldnerverzeichnis vorzulegen (nicht älter als drei Monate). Ehrenamtliche Betreuer, die keine familiären oder persönliche Bindungen zum Betreuten

haben, sollen mit einem Betreuungsverein eine Unterstützungsvereinbarung abzuschließen.

Berufsbetreuer/-innen führen Betreuungen auf selbstständiger Basis und erhalten hierfür eine Vergütung.

Als Berufsbetreuer/-in kommen vorrangig Personen infrage, die über einen Abschluss in folgenden Berufen verfügen:

- Soziale Arbeit
- Pflege und Heilerziehung
- Psychologie
- Jura
- Betriebswirtschaft und Verwaltung

Um als Berufsbetreuer/-in tätig werden zu können, ist nach § 23, 24 BtOG ein Antrag auf Registrierung erforderlich. Eine der Voraussetzungen für die Registrierung ist nach § 3 BtRegV ein abgeschlossener Sachkundelehrgang. Hier-von sind Personen mit einem abgeschlossenen Studium der Sozialen Arbeit oder Sozialpädagogik sowie Personen mit der Befähigung zum Richteramt ausgenommen.

Die Betreuungsstelle der Stadt Ingolstadt sucht Interessenten, die entweder ehrenamtlich oder berufsmäßig Betreuungen führen möchten. Wenn Sie Interesse an dieser spannenden und verantwortungsvollen Aufgabe haben, dann nehmen Sie Kontakt zu uns auf.

Stadt Ingolstadt – Betreuungsstelle

E-Mail: betreuungsstelle@ingolstadt.de

Ansprechpartner:

Christoph Semmler, Telefon 0841 305-50221 und

Anastasia Huber, Telefon 0841 305-50224

Die rechtliche Betreuung für jemanden zu übernehmen, ist eine verantwortungsvolle, aber auch sehr erfüllende Aufgabe

Foto: Adobestock / M. Dörr & M. Frommherz



Mit dem Malteser Einkaufsbus macht Einkaufen Freude!

Für die ältere Generation ist der Einkauf im Supermarkt oft nicht so einfach. Gerade wenn man in der Mobilität eingeschränkt oder an der Kasse nicht so schnell ist, kann das Einkaufen von Lebensmitteln anstrengend und belastend sein. Deswegen organisiert Christina Derr vom Malteser Hilfsdienst e. V. seit dem Frühjahr den Malteser Einkaufsbus im Augustinviertel. Alle 14 Tage dienstags startet der Einkaufsbus um 9.30 Uhr vor dem Stadtteiltreff. Wer mitfahren möchte, muss sich zuvor im Stadtteilbüro telefonisch anmelden. Alle, die nicht zu Fuß bis zum Stadtteiltreff kommen können, werden zu Hause abgeholt.

Erika Badke aus dem Augustinviertel nutzt das Angebot der Malteser von Anfang an regelmäßig. Als Rollatornutzerin



Alle zwei Wochen fährt der Einkaufsbus der Malteser

schätzt sie es sehr, auch mal mehr einkaufen zu können. Die ehrenamtliche Begleitung des Einkaufsbusses hilft beispielsweise, wenn die Produkte mal wieder zu weit oben im Regal liegen und natürlich auch beim Verstauen der Einkäufe an der Kasse. Bei Bedarf werden die Einkaufstaschen sogar bis zur Wohnungstür getragen.

Neben dieser Unterstützung gibt es noch einen weiteren positiven Aspekt: Man kommt unter Menschen. „Schon die Fahrt zum Supermarkt ist schön, weil man sich mit den anderen Fahrgästen unterhalten kann. Wir sprechen uns untereinander auch ab, wohin es denn diesmal zum Einkaufen gehen soll. Da hat ja jeder seine Vorlieben und wir wechseln das Ziel regelmäßig, sodass alle mal zu ihrem Lieblingssupermarkt kommen“, erklärt Erika Badke.

Aber nicht nur Supermärkte waren bisher Ziel des Einkaufsbusses, es ging auch schon mal ins Gartencenter. Außerdem besuchen die Mitfahrer/-innen nach dem Einkaufen gelegentlich das Café am Supermarkt.

Somit ist die Einkaufsfahrt immer eine willkommene Abwechslung im Alltag!

Möchten auch Sie einmal zum Einkaufen mitfahren? Dann melden Sie sich einfach im Stadtteiltreff unter der Telefonnummer 305-45820 an. Die nächsten Termine sind 16. und 30. Januar sowie 13. und 27. Februar.

*Gudrun Schmachtl
Stadtteiltreff Augustinviertel*

Gesundheitliche Folgen von Einsamkeit

Vortrag im Rahmen des Café ab 60

Einsamkeit kann jeden treffen. Die gesundheitlichen Folgen von Einsamkeit sind dabei gravierend. Wer länger einsam ist, kann körperlich und seelisch krank werden. Länger dauernde Einsamkeit kann etwa die Entwicklung einer Demenz begünstigen sowie das Risiko für einen Schlaganfall, Angststörungen und Depressionen erhöhen.

Darauf möchten im Rahmen der Gesundheitsregion^{plus} Stadt Ingolstadt der Steuerungsverbund Psychische Gesundheit Ingolstadt (SPGI), unterstützt durch den Stadtteiltreff Augustinviertel und die Caritas-Kreisstelle Ingolstadt, aufmerksam machen.

Am **Montag, 4. März** referiert deshalb Silke Felsmann vom Sozialpsychiatrischen Dienst Ingolstadt (SPDI) zu diesem Thema. Der Vortrag findet von 14 bis 16 Uhr im Rahmen des Café ab 60 im Stadtteiltreff Augustinviertel statt. Seniorinnen und Senioren sind dazu herzlich eingeladen. Der Eintritt ist frei.

Vor dem Hintergrund des diesjährigen Präventionsschwerpunkts des Bayerischen Staatsministeriums für Gesundheit und Pflege zu gesundheit-

lichen Folgen von Einsamkeit, sind in diesem Herbst noch weitere Vorträge und Aktionen, in Zusammenarbeit mit verschiedenen Akteuren, in Ingolstadt geplant. Ziel ist es, ein größeres Bewusstsein für Einsamkeit und die gesundheitlichen Folgen zu schaffen, die Gesundheitskompetenz zu stärken sowie Hilfsangebote aufzuzeigen.

*Andreas Michel
Gesundheitsregion^{plus}*





Stadtteiltreff Augustinviertel

Stollstraße 2

85053 Ingolstadt

Telefon: 0841 305-45820

E-Mail:

stadtteiltreff-augustinviertel@
ingolstadt.de

Öffnungszeiten Stadtteilbüro

Montag: 8.45 bis 12.30 Uhr

Dienstag: 8.45 bis 12.30 Uhr

Mittwoch: 8.45 bis 12.30 Uhr

Donnerstag: 13.00 bis 16.00 Uhr

Freitag: 8.45 bis 12.30 Uhr

Alle Informationen und weitere Angebote aus Bildung, Sport und Freizeit
im Internet www.ingolstadt.de/quartiersentwicklung oder direkt im Stadtteilbüro Augustinviertel



Lust auf Tanzen? Dann schau doch mal vorbei bei der Tanzsportabteilung der FT Ringsee. Jeden Dienstag von 16 bis 17 Uhr ist Kinder- und Jugendtraining mit Lena in unseren Vereinsräumen in der Martin-Hemm-Straße 80. Wer zum kostenlosen Schnuppertraining vorbeikommen möchte, kann sich einfach per Mail an info@ingolstadt-tanzsport.de anmelden.

Übrigens: Wir – Theresa, Lena und Isabel – waren natürlich beim Stadtteiffest im Augustinviertel letztes Jahr mit dabei. Vielleicht tanzt du beim nächsten Auftritt auch schon mit?

Bürgerservice im Stadtteilbüro

Bei uns erhalten Sie Gelbe Säcke und Biotüten in haushaltsüblichen Mengen. Gegen ein kleines Entgelt können Sie auch kopieren oder unseren Faxservice in Anspruch nehmen. Das Stadtteilbüro ist außerdem Verkaufsstelle für Busfahrkarten des Verkehrsverbunds Großraum Ingolstadt VGI.

Gerne können Sie uns auf Facebook und Instagram folgen:

www.facebook.com/stadtteiltreffs.ingolstadt

www.instagram.com/stadtteiltreffs_in

Tag der offenen Tür

Sonntag, 4. Februar, von 14 bis 17 Uhr

Der Neubau des Stadtteiltreffs öffnet seine Pforten

Kommen Sie vorbei und besuchen Sie die neuen Räumlichkeiten in der **Stollstraße 2**.

Wir laden alle Stadtteilbewohnerinnen und
-bewohner ♥lich ein!